

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-16035/2012-ERU

V Ostravě 21. prosince 2012

Číslo jednací: 16035-5/2012-ERU

ROZHODNUTÍ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, ve správním řízení vedené pod sp. zn. KO 16035/2012-ERU zahájeném Energetickým regulačním úřadem dne 19. listopadu 2012 z moci úřední podle ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, s účastníkem řízení, společností Služby Dolní Žandov s.r.o., IČ: 25233271, se sídlem Dolní Žandov, 354 93 Dolní Žandov, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91 odst. 1 písm. f) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, rozhodl

takto:

I. Účastník řízení, společnost Služby Dolní Žandov s.r.o., IČ: 25233271, se sídlem Dolní Žandov, 354 93 Dolní Žandov, se tím, že v rozporu s ust. § 20 odst. 6 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, jako držitel licence na rozvod a výrobu tepelné energie nedodal regulační výkazy 31,32 DK za rok 2010 v zákonem stanovené lhůtě, tj. do 30. dubna 2011, dopustil spáchání správního deliktu podle ust. § 91 odst. 1 písm. f) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů.

II. Účastník řízení, společnost Služby Dolní Žandov s.r.o., IČ: 25233271, se sídlem Dolní Žandov, 354 93 Dolní Žandov, se tím, že v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, při výkonu své licencované činnosti nedodržel závazný postup pro sestavování regulačních výkazů 31,32 DK za rok 2010 dle vyhlášky č. 408/2009 Sb., o náležitostech a členění regulačních výkazů, včetně jejich vzorů a pravidel pro sestavování regulačních výkazů, spočívající v uvedení

nesprávných informací o množství vyrobené tepelné energie, tržbách, cenách tepelné energie a nevyplnil přílohu k regulačním výkazům, dopustil spáchání správního deliktu podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů.

III. Účastníkovi řízení, společnosti Služby Dolní Žandov s.r.o., IČ: 25233271, se sídlem Dolní Žandov, 354 93 Dolní Žandov, se podle ust. § 18 odst. 3 písm. b) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, ukládá **opatření k nápravě** zjištěného protiprávního stavu podle výroku II. tohoto rozhodnutí spočívající v povinnosti sestavit opravné regulační výkazy za rok 2010 a předložit je Energetickému regulačnímu úřadu, a to ve lhůtě 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.

IV. Dle ustanovení § 91 odst. 13 písm. c) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, se účastníku řízení, společnosti Služby Dolní Žandov s.r.o., IČ: 25233271, se sídlem Dolní Žandov, 354 93 Dolní Žandov, ukládá **úhrnná pokuta ve výši 25 000 Kč** (slovy dvacet pět tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedeného u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 3754 - 2421001/0710, variabilní symbol 17512.

V. Dle ustanovení § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníku řízení společnosti Služby Dolní Žandov s.r.o., IČ: 25233271, se sídlem Dolní Žandov, 354 93 Dolní Žandov, ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedeného u České národní banky, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1, č. ú. 3754 - 2421001/0710, variabilní symbol 175121.

Odůvodnění:

I. Úvod

Dne 19. listopadu 2012 Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) zahájil ve smyslu ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), v návaznosti na ust. § 18 odst. 1 písm. a) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), správní řízení z moci úřední s účastníkem řízení, společností Služby Dolní Žandov s.r.o.,

IČ: 25233271, se sídlem Dolní Žandov, 354 93 Dolní Žandov (dále jen „účastník řízení“), ve věci možného podezření ze spáchání správního deliktu ve smyslu ust. § 91 odst. 1 písm. f) energetického zákona, kterého se měl účastník řízení dopustit tím, že v rozporu s ust. § 20 odst. 6 energetického zákona nedodržel závazný postup pro sestavování regulačních výkazů 31,32 DK za rok 2010 dle vyhlášky č. 408/2009 Sb., o náležitostech a členění regulačních výkazů, včetně jejich vzorů a pravidel pro sestavování regulačních výkazů, když uvedl nesprávné informace o množství vyrobené tepelné energie, tržbách, cenách tepelné energie a nevyplnil přílohu k regulačním výkazům a zároveň nedodal regulační výkazy včas.

Správní řízení bylo zahájeno na základě výsledků kontroly, zahájené dne 31. května 2012 podle ust. § 12 odst. 2 písm. a) zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů.

Kontrola byla provedena na základě pověření Úřadu č. j. 04767-2/2012- ERU ze dne 23. května 2012, vydaného ve smyslu ustanovení § 9 zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Na základě provedeného šetření byly účastníkem řízení Úřadu předány podklady, které kontrolní orgán požadoval při zahájení kontroly.

II. Kontrolní zjištění

Účastník řízení je právnickou osobou zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl C, vložka 11164. V energetických odvětvích podniká na základě licence č. 310100915 na výrobu tepelné energie a licence č. 320100916 na rozvod tepelné energie a na základě živnostenského oprávnění.

Účastník řízení má od obce Dolní Žandov pronajaté části objektů č. p. 36, č. p. 43 a č. p. 221, ve kterých jsou umístěny kotelny označené čísly popisnými. V objektu č. p. 37, který má účastník řízení rovněž v nájmu, se nachází samostatná bloková kotelna zajišťující dodávku tepelné energie pro areál a je včetně technologie pro výrobu a rozvodů v majetku obce Dolní Žandov. V objektu č. p. 312 je zřízena samostatná bloková kotelna, přičemž budova je v majetku obce a technologie a rozvody kotelny jsou v majetku účastníka řízení. Topný kanál do č. p. 333 - 336 je v majetku Obce Dolní Žandov.

Předmětem kontroly bylo ověření, zda účastník řízení dodržuje povinnosti vyplývajícímu z energetického zákona, konkrétně ustanovení § 20 odst. 6 energetického zákona, k jehož provedení slouží vyhláška č. 408/2009 Sb., o náležitostech a členění regulačních výkazů, včetně jejich vzorů a pravidel pro sestavování regulačních výkazů. Příloha č. 7 uvedené vyhlášky stanovuje pravidla pro sestavování regulačních výkazů pro držitele licence na výrobu tepelné energie – číslo 31 a držitele licence na rozvod tepelné energie - číslo 32. Příloha č. 1 vyhlášky stanoví termín odevzdání regulačních výkazů do 30. dubna následujícího roku, v tomto případě 30. dubna 2011, přičemž regulační výkazy byly účastníkem řízení doručeny Úřadu dne 3. června 2011.

Podmínkou pro sestavování a předkládání regulačních výkazů je výše obrátu přesahující 2 500 000 Kč, z listin shromážděných v průběhu kontrolního zjištění bylo ověřeno, že tržby účastníka řízení za rok 2010 byly ve výši 3 536 817 Kč, čímž tato zákonná podmínka byla splněna.

Data předložená ve výkazu aktiv a pasiv byla porovnána s veřejně dostupnými daty na internetových stránkách „portal.justice.cz“. Pod odkazem „Sbírka listin“ byly ověřeny údaje z listiny „Rozvaha v plném rozsahu k 31. 12. 2010“ zaevidované pod č. C11164/SL15.

Z provedené kontroly vyplynulo, že cenová lokalita „Žandov“ zahrnuje pět zdrojů tepelné energie, dva licencované zdroje a tři domovní kotelny. K licenci č. 310100915 patří dva provozované zdroje umístěné na č. p. 37 a č. p. 312 v obci Dolní Žandov. Tři domovní kotelny jsou umístěny na č. p. 36, č. p. 43 a č. p. 221. Účastník řízení rovněž eviduje sedm odběratelů tepelné energie a deset odběrných míst, jimiž jsou

[REDACTED]

Kontrolou bylo zjištěno, že z blokového tepelného zdroje č. p. 312 Sídliště, ve kterém jsou osazeny dva plynové kotle Paomat Simplex PS 040, každý o instalovaném výkonu 405 kW, je tepelná energie pro vytápění a přípravu teplé vody zajišťována pro přilehlý dům společenství vlastníků jednotek v č. p. 312 - 313. Topným kanálem je vedena tepelná energie do domu č. p. 333 - 336. Ze zdroje č. p. 312 je teplotonosná látka vedena také do výměňkových stanic v domech č. p. 289 - 290, č. p. 287 - 288 a č. p. 285 - 286. Cena tepelné energie je kalkulována samostatně na jedné úrovni předání.

Z plynového tepelného zdroje č. p. 37, ve kterém jsou instalovány dva plynové kotle Vitoplex 100 SX1, každý o instalovaném výkonu 225 kW, je tepelná energie pro vytápění a přípravu teplé vody zajišťována pro Základní školu a Mateřskou školu dolní Žandov č. p. 37 a Sbor dobrovolných hasičů č. p. 38. Cena tepelné energie je jednosložková a stejná pro všechna odběrná místa.

Na základě živnostenského oprávnění účastník řízení vyrábí a dodává tepelnou energii do tří domovních kotelen, které jsou umístěny na Obecním úřadě č. p. 36, Bytovém hospodářství č. p. 43 a Zdravotním středisku č. p. 221. Tepelná energie vyrobená v uvedených kotelnách slouží pouze pro vytápění, její cena je jednosložková a je kalkulována pro každý zdroj samostatně.

Co se týče kontroly dodržování pravidel pro sestavování regulačních výkazů 31, 32 DK za rok 2010 byla Úřadem zjištěna řada nesprávných informací o množství vyrobené tepelné energie, tržbách, cenách tepelné energie, konkrétně tak, že v řádku 1 „Celková výroba tepelné energie na zdrojích“ uvedl účastník řízení hodnotu

8 438 GJ, neboť do tohoto řádku chybně započítal i 1 044 GJ vyrobených v domovních kotelnách. Dále ve sloupci „Tržby, vnitropodnikové výnosy“ zapsal účastník řízení hodnotu 3 768 464 Kč bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“), v kalkulačním vzorci ceny tepelné energie v řádku „Celkem náklady a zisk“ však uvedl 3 536 817 v Kč bez DPH, přičemž nevykázal žádnou hodnotu v položce „Zisk“. Účastník řízení dále uvedl množství tepelné energie na výstupu ze zdrojů pro centrální přípravu teplé užitkové vody na zdrojích 407 GJ a tržby ve výši 231 646 Kč. Tyto údaje jsou nesprávné, neboť uvedené množství tepelné energie v GJ zapsal účastník řízení jako součet tepelné energie určené pro přípravu teplé vody na výstupu z předávacích stanic a ne na výstupu ze zdrojů. Dle předaných podkladů je správná hodnota 1 062 GJ. V návaznosti na výše uvedená zjištění jsou následně chybné údaje v řádcích 21 až 30 „Bilance rozvodu“ a v „Přehledu zdrojů v cenové lokalitě“ ve sloupci „výroba TE“. Účastník řízení v řádku „domovní kotelny celkem“ nesprávně uvedl údaj ve sloupci „Výroba TE“ a tím i údaj ve sloupci „Tržby“. Dále nesprávně vyplnil údaj ve sloupci „Počet domovních kotelen“.

Dále bylo kontrolním orgánem zjištěno, že účastník řízení v Příloze k výkazům 31, 32 DK neuvedl tyto údaje:

- a) Způsob dělení nákladů při kombinované výrobě elektřiny a tepla, neboť účastník řízení nevyrábí tepelnou energii v zařízení umožňujícím kombinovanou výrobu elektřiny a tepelné energie.
- b) Způsob dělení režijních nákladů mezi činnostmi výroba a rozvod tepelné energie a ostatními činnostmi a mezi jednotlivými cenovými lokalitami, přičemž účastník řízení se dle svého sdělení kromě výroby a rozvodu tepelné energie zabývá lesním hospodářstvím. Režijní náklady společné pro více kotelen jsou děleny poměrem vyrobené tepelné energie pro vytápění a ohřev teplé vody.
- c) Způsob dělení majetku a číselné vyjádření poměrů dělení majetku mezi jednotlivé činnosti společnosti, přičemž v majetku účastníka řízení je technologie kotelny č. p. 312 a expanzní automat. Podle sdělení účastníka řízení slouží tento majetek výhradně k výrobě a rozvodu tepelné energie.
- d) Pořizovací cena pronajatého majetku použitého pro výrobu a rozvod tepelné energie, přičemž účastník řízení má pronajaté části objektů, ve kterých jsou umístěny kotelny č. p. 36, č. p. 37, č. p. 43, č. p. 221 a č. p. 312 včetně rozvodných zařízení tepelné energie.
- e) Majetek pořízený formou leasingu, použitý pro výrobu a rozvod tepelné energie, neboť majetek pořízený tímto způsobem byl splacen roku 2009.

Tyto zjištěné skutečnosti vychází z podkladů obsažených v kontrolním spisu Úřadu sp. zn. KO-04767/2012-ERU a jsou uvedeny také v Protokolu č. K008012 o výsledku kontroly ze dne 12. září 2012, se kterým byl zástupce účastníka řízení, Ing. Eliška Stránská, téhož dne prokazatelně seznámen při převzetí stejnopisu uvedeného protokolu, a tuto skutečnost současně potvrdil svým podpisem.

III. Vyjádření účastníka řízení k výsledku kontroly

Ke zjištěním uvedeným v dotčeném protokolu z kontroly č. K008012 se účastník řízení nijak nevyjádřil.

IV. Průběh správního řízení

Na základě skutečností zjištěných při provedené kontrole, zahájil po vyhodnocení všech uvedených skutečností Úřad podle ust. § 46 správního řádu správní řízení z moci úřední. Zahájení správního řízení bylo účastníku řízení sděleno oznámením o zahájení správního řízení č. j. 16035-1/2012-ERU dne 19. listopadu 2012 s poučením o právu podat návrhy na doplnění řízení ve smyslu ust. § 36 správního řádu. Účastník řízení tohoto práva nevyužil a nezaslal žádné návrhy na doplnění řízení, ani nenavrhнул žádné další důkazy.

Správní orgán převzal do správního spisu dne 30. listopadu 2012 kontrolní spis č. j. 04767/2012-ERU, o čemž vyhotovil záznam o vložení do spisu č. j. 16035-3/2012-ERU. Správní orgán považoval skutečnosti vyplývající z kontrolního spisu č. j. 02665/2012-ERU, za zcela dostačující a sám z moci úřední další dokazování v průběhu správního řízení nedoplňoval.

Dne 30. listopadu 2012 zaslal správní orgán účastníku řízení oznámení o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí č. j. 16035-4/2012-ERU, které účastník řízení obdržel dne 3. prosince 2012. V něm správní orgán informoval účastníka řízení, v souladu s ustanovením § 36 odst. 3 správního řádu, o možnosti vyjádřit se před vydáním rozhodnutí ke všem podkladům rozhodnutí. Účastník řízení této možnosti nevyužil a vyjádření k podkladům rozhodnutí nezaslal.

Správní orgán s ohledem na průběh správního řízení, s ohledem na to, že se účastník řízení nevyjádřil k podkladům řízení, ani nenavrhнул provedení dalších důkazů a neučinil jiné návrhy směrem ke správnímu orgánu, a v souladu se zásadou materiální pravdy, která je zakotvena v ustanovení § 3 správního řádu, dospěl k závěru, že veškeré podklady, které měl k dispozici pro vedení správního řízení a následné vydání tohoto rozhodnutí, jsou úplné a dostačující pro zjištění stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, a to v rozsahu, který je nezbytný pro soulad jeho úkonu s požadavky uvedenými v ust. § 2 výše uvedeného zákona.

V. Popis skutkového stavu

Účastník řízení je právnickou osobou zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl C, vložka 11164. V energetických odvětvích podniká na základě licence č. 310100915 na výrobu tepelné energie a licence č. 320100916 na rozvod tepelné energie a na základě živnostenského oprávnění. Tržby účastníka řízení za rok 2010 z licencovaných činností byly ve výši 3 536 817 Kč.

Účastník řízení má od obce Dolní Žandov pronajaté části objektů č. p. 36, č. p. 43 a č. p. 221, ve kterých jsou umístěny kotelny označené čísly popisnými. V objektu č. p. 37, který má účastník řízení rovněž v nájmu, se nachází samostatná bloková kotelna zajišťující dodávku tepelné energie pro areál a je včetně technologie pro výrobu a rozvodů v majetku obce Dolní Žandov. V objektu č. p. 312 je zřízena samostatná bloková kotelna, přičemž budova je v majetku obce a technologie a rozvody kotelny jsou v majetku účastníka řízení. Topný kanál do objektů č. p. 333 - 336 je v majetku Obce Dolní Žandov.

Účastník řízení zahrnuje pět zdrojů tepelné energie, z toho dva licencované zdroje a tři domovní kotelny. K licenci č. 310100915 patří dva provozované zdroje umístěné na č. p. 37 a č. p. 312 v obci Dolní Žandov. Tři domovní kotelny jsou umístěny na č. p. 36, č. p. 43 a č. p. 221. Účastník řízení má sedm odběratelů tepelné energie a deset odběrných míst, jimiž jsou

Co se týče licencované činnosti, je tepelná energie zajišťována z blokového tepelného zdroje č. p. 312 Sídlíště, ve kterém jsou osazeny dva plynové kotle Paomat Simplex PS 040, každý o instalovaném výkonu 405 kW. Tepelná energie je pro vytápění a přípravu teplé vody zajišťována pro přilehlý dům společenství vlastníků jednotek 312-313. Topným kanálem je vedena tepelná energie do domu č. p. 333 - 336. Ze zdroje č. p. 312 je teplotná látka vedena také do výměňkových stanic v domech č. p. 289 - 290, č. p. 287 - 288 a č. p. 287 - 286. Cena tepelné energie je kalkulována samostatně na jedné úrovni předání. Dále z plynového tepelného zdroje č. p. 37, ve kterém jsou instalovány dva plynové kotle Vitoplex 100 SX1, každý o instalovaném výkonu 225 kW, je tepelná energie pro vytápění a přípravu teplé vody zajišťována pro Základní školu a Mateřskou školu dolní Žandov č. p. 37 a Sbor dobrovolných hasičů č. p. 38. Cena tepelné energie je jednosložková a stejná pro všechna odběrná místa.

Na základě živnostenského oprávnění (volná živnost) účastník řízení vyrábí a dodává tepelnou energii do tří domovních kotelen, které jsou umístěny na Obecním úřadě č. p. 36, v Bytovém hospodářství č. p. 43 a Zdravotním středisku č. p. 221. Tepelná energie vyrobená v uvedených kotelnách slouží pouze pro vytápění, její cena je jednosložková a je kalkulována pro každý zdroj samostatně.

Účastník řízení v položce „Celková výroba tepelné energie na zdrojích“ uvedl hodnotu 8 438 GJ, neboť do tohoto řádku chybně započítal i 1 044 GJ vyrobených v domovních kotelnách. Dále ve sloupci „Tržby, vnitropodnikové výnosy“ zapsal účastník řízení hodnotu 3 768 464 Kč bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“), přičemž v kalkulačním vzorci ceny tepelné energie v řádku „Celkem náklady a zisk“ však uvedl 3 536 817 v Kč bez DPH, přičemž nevykázal žádnou hodnotu v položce „Zisk“. Účastník řízení dále uvedl množství tepelné energie na výstupu ze zdrojů pro centrální přípravu teplé

užitkové vody na zdrojích 407 GJ a tržby ve výši 231 646 Kč. Tyto údaje jsou nesprávné, neboť uvedené množství tepelné energie v GJ zapsal účastník řízení jako součet tepelné energie určené pro přípravu teplé vody na výstupu z předávacích stanic a ne na výstupu ze zdrojů. Dle předaných podkladů je správná hodnota 1 062 GJ. V návaznosti na výše uvedená zjištění jsou následně chybné údaje v řádcích 21 až 30 „Bilance rozvodu“ a v „Přehledu zdrojů v cenové lokalitě“ ve sloupci „výroba TE“. Účastník řízení v řádku „domovní kotelny celkem“ nesprávně uvedl údaj ve sloupci „Výroba TE“ a tím i údaj ve sloupci „Tržby“. Dále nesprávně vyplnil údaj ve sloupci „Počet domovních kotelen“.

Dále účastník řízení v Příloze k výkazům 31, 32 DK neuvedl tyto údaje:

- a) Způsob dělení nákladů při kombinované výrobě elektřiny a tepla, neboť účastník řízení nevyrábí tepelnou energii v zařízení umožňujícím kombinovanou výrobu elektřiny a tepelné energie.
- b) Způsob dělení režijních nákladů mezi činnostmi výroba a rozvod tepelné energie a ostatními činnostmi a mezi jednotlivými cenovými lokalitami, přičemž účastník řízení se dle svého sdělení kromě výroby a rozvodu tepelné energie zabývá lesním hospodářstvím. Režijní náklady společné pro více kotelen jsou děleny poměrem vyrobené tepelné energie pro vytápění a ohřev teplé vody.
- c) Způsob dělení majetku a číselné vyjádření poměrů dělení majetku mezi jednotlivé činnosti společnosti, přičemž v majetku účastníka řízení je technologie kotelny č. p. 312 a expanzní automat. Podle sdělení kontrolované osoby slouží tento majetek výhradně k výrobě a rozvodu tepelné energie.
- d) Pořizovací cena pronajatého majetku použitého pro výrobu a rozvod tepelné energie, přičemž účastník řízení má pronajaté části objektů, ve kterých jsou umístěny kotelny č. p. 36, č. p. 37, č. p. 43, č. p. 221 a č. p. 312 včetně rozvodných zařízení tepelné energie.
- e) Majetek pořízený formou leasingu, použitý pro výrobu a rozvod tepelné energie, neboť majetek pořízený tímto způsobem byl splacen roku 2009.

VI. Právní hodnocení

A. správní delikt spočívající v pozdním dodání regulačních výkazů

Správního deliktu ve smyslu ust. § 91 odst. 1 písm. f) energetického zákona se dopustí držitel licence tím, že poruší některou z povinností podle ust. § 20 odst. 1 až 3 nebo podle ust. § 20 odst. 6 nebo 7 téhož zákona.

V rámci vedeného správního řízení se správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ust. § 91 odst. 1 písm. f) energetického zákona v návaznosti na porušení povinnosti stanovené v ust. § 20 odst. 6 energetického zákona.

Z citovaného ustanovení § 20 odst. 6 energetického zákona vyplývá, že držitel licence na přenos elektřiny, přepravu plynu, uskladňování plynu nebo distribuci elektřiny nebo plynu, k jehož distribuční soustavě je připojeno více než 90 000 odběrných míst zákazníků a držitel licence na činnosti operátora trhu je povinen sestavovat regulační výkazy a předkládat je Energetickému regulačnímu úřadu.

Z ust. § 20 odst. 6 věta druhá mimo jiné dále vyplývá, že držitel licence na výrobu tepelné energie nebo rozvod tepelné energie, jehož celkový roční objem tržeb z těchto licencovaných činností přesahuje 2 500 000 Kč, je povinen sestavovat regulační výkazy a předkládat je Energetickému regulačnímu úřadu.

Z uvedeného tedy vyplývá, že povinnost předkládat regulační výkazy Úřadu se vztahuje na vybrané držitele licence. Správní orgán se proto zabýval mimo jiné i otázkou, zda má účastník řízení udělenou některou z licencí, jež je předvídána ust. § 20 odst. 6 energetického zákona, a zda se tak povinnost sestavovat regulační výkazy a tyto předkládat Úřadu vztahuje i na osobu účastníka řízení. Účastník řízení je držitelem licence č. 310100915 na výrobu tepelné energie a držitelem licence č. 320100916 na rozvod tepelné energie.

Vzhledem k tomu, že je účastník řízení držitelem licence na výrobu tepelné energie a rozvod tepelné energie, správní orgán ve smyslu ust. § 20 odst. 6 energetického zákona dále prověřoval, zda roční objem tržeb účastníka řízení z licencovaných činností (výroba a rozvod tepelné energie) přesahuje 2 500 000 Kč. Účastník řízení za rok 2010 v součtu dosáhl tržeb z licencované činnosti obrátu ve výši 3 536 817 Kč. Správní orgán tak konstatuje, že účastníkovi řízení tudíž vznikla povinnost ve smyslu ust. § 20 odst. 6 energetického zákona, neboť nejenom že je držitelem licence na výrobu a rozvod tepelné energie, ale taktéž naplnil i podmínku věty druhé ust. § 20 odst. 6 téhož zákona, tedy že jeho celkový roční objem tržeb z licencované činnosti přesahuje 2 500 000 Kč.

Termín pro sestavení a odevzdání regulačních výkazů, jejichž nedodání je vytýkáno účastníkovi řízení, za vykazovaný rok 2010 obsahuje vyhláška č. 408/2009 Sb., o náležitostech a členění regulačních výkazů včetně jejich vzorů a pravidel pro sestavování regulačních výkazů, a to v příloze č. 1. Rovněž forma a způsob předkládání regulačních výkazů jsou uvedeny v příloze č. 1 k této vyhlášce.

Příloha č. 1 dotčené vyhlášky stanoví, že držitel licence na výrobu a rozvod tepla má povinnost předkládat výkazy č. 31, 32 - DK a 31, 32 - AP, tedy technický výkaz a kalkulační vzorec ceny tepelné energie a výkaz aktiv a pasiv, a tyto výkazy má držitel licence povinnost předkládat v termínu do 30. dubna následujícího roku, a to elektronicky nebo písemně podepsané držitelem licence nebo osobou oprávněnou jednat za držitele licence, což je v tomto konkrétním případě do 30. dubna 2011. Výkazy, které účastník řízení doručil Úřadu, jsou opatřeny podacím razítkem správního orgánu s datem doručení 3. června 2011.

Uvedená vyhláška stanovuje mimo jiné i obecnou výjimku, ve vztahu k nepředkládání výkazů ve smyslu téže vyhlášky spočívající v tom, že držitel licence, který nevede účetnictví v plném rozsahu podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, nepředkládá regulační výkazy podle odstavce 1 uvedeného v ust. § 14 dotčeného vyhlášky. Tato výjimka se nicméně nevztahuje na držitele licence na výrobu tepelné energie a rozvod tepelné energie. Účastník řízení proto měl povinnost i podle uvedené vyhlášky sestavit regulační výkazy a předložit je Úřadu.

Vzhledem k tomu, že účastník řízení jako držitel licence na výrobu a rozvod tepelné energie nepředložil Úřadu regulační výkazy č. 31, 32-DK a 31, 32-AP za vykazovaný rok 2010 ve lhůtě do 30. dubna 2011, nesplnil svou povinnost předkládat regulační výkazy Úřadu v daném termínu, čímž porušil svou povinnost vyplývající z ust. § 20 odst. 6 energetického zákona.

Pokud tedy účastník řízení doručil Úřadu regulační výkazy dne 3. června 2011, nesplnil tak povinnost doručit regulační výkazy v dané lhůtě, tj. do 30. dubna 2011.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení, jakožto držitel licence na výrobu tepelné energie č. 310100915 a licence na rozvod tepelné energie č. 320100916, v rozporu s ust. § 20 odst. 6 energetického zákona nedodal Úřadu regulační výkazy č. 31, 32 - DK za vykazovaný rok 2010 řádně a včas.

Tímto svým jednáním se dopustil správního deliktu ve smyslu ust. § 91 odst. 1 písm. f) energetického zákona. Z tohoto důvodu přistoupil správní orgán k uložení pokuty.

B. správní delikt spočívající v uvedení nesprávných údajů v regulačním výkaze 31, 32-DK

Správního deliktu ve smyslu ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona se dopustí držitel licence tím, že nesplní některou z povinností podle ust. § 11 odst. 1 až 4 téhož zákona.

V rámci vedeného správního řízení se správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona v návaznosti na porušení povinnosti stanovené v ust. § 11 odst. 1 písm. e) téhož zákona.

Z daného ustanovení vyplývá povinnost držitele licence poskytovat ministerstvu, Energetickému regulačnímu úřadu a Státní energetické inspekci pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jejich zákonem stanovených oprávnění a umožnit jim přístup k zařízením, která k výkonu licencované činnosti slouží.

Správní orgán dále konstatuje, že pokud měl účastník řízení povinnost předkládat Úřadu regulační výkazy za daný kalendářní rok, pak měl zcela jistě povinnost poskytnout Úřadu údaje pravdivé a úplné, jak předvídá ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona. Jak konstatoval správní orgán již výše, držitelé licencí mají ve smyslu dotčeného ustanovení

povinnost poskytovat Úřadu pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jejich zákonem stanovených oprávnění a umožnit jim přístup k zařízením, která k výkonu licencované činnosti slouží.

V daném případě se při uplatňování povinnosti předkládat Úřadu regulační výkazy jedná o povinnost, která zejména slouží pro výkon regulační pravomoci Úřadu v energetických odvětvích ve smyslu ust. § 17 odst. 11 energetického zákona. Údaje z regulačních výkazů jsou Úřadem využívány například pro vytváření přehledů výsledných cen tepelné energie, vyhodnocování vývoje cen tepelné energie, sledování dopadů regulace cen tepelné energie na regulované subjekty, sledování finanční stability držitelů licencí a zjišťování obvyklé výše jednotlivých nákladů a zisku při výrobě a rozvodu tepelné energie. Dále jsou tyto údaje využívány jako zdroj informací pro získání přehledu o jednotlivých společnostech, který je možno využít při cenových kontrolách, správních řízení nebo řešení různých podnětů. Bez zpracování údajů poskytnutých držiteli licence v rámci jejich povinnosti předkládat regulační výkazy by Úřad nemohl vykonávat své zákonem mu svěřené pravomoci. Z tohoto pohledu je proto navýsost žádoucí, aby údaje předkládané držiteli licencí byly úplné a pravdivé.

Přesný postup pro sestavení a odevzdání regulačních výkazů, jejichž nedodání je vytýkáno účastníkovi řízení, za vykazovaný rok 2010 obsahuje vyhláška č. 408/2009 Sb., o náležitostech a členění regulačních výkazů včetně jejich vzorů a pravidlech pro sestavování regulačních výkazů. Pro účastníka řízení je závazné postupovat při vyplňování regulačních výkazů podle ust. § 13, § 14 a přílohy č. 7 této vyhlášky, která stanovuje pravidla pro sestavování regulačních výkazů pro držitele licence na výrobu tepelné energie – číslo 31 a držitele licence na rozvod tepelné energie – číslo 32, konkrétně výkaz 31, 32 – DK, což je technický výkaz a kalkulační vzorec ceny tepelné energie, a výkaz 31, 32 – AP, což je výkaz aktiv a pasiv.

Účastník řízení při sestavování regulačních výkazů 31, 32 DK za rok 2010 uvedl řadu nesprávných informací o množství vyrobené tepelné energie, tržbách a cenách tepelné energie. Konkrétně tak, že v řádku 1 „Celková výroba tepelné energie na zdrojích“ uvedl hodnotu 8 438 GJ, neboť do tohoto řádku chybně započítala i 1 044 GJ, vyrobených v domovních kotelnách. Dle bodu 2.1.3 přílohy č. 7 k vyhlášce č. 408/2009 Sb., o náležitostech a členění regulačních výkazů včetně jejich vzorů a pravidlech pro sestavování regulačních výkazů, je tepelná energie z domovních kotelen vykazována samostatně na řádku „Domovní kotelny celkem“, pak se propíše do řádku 8 „Tepelná energie z domovních kotelen“. Účastník řízení uvedl ve sloupci „Tržby, vnitropodnikové výnosy“ hodnotu 3 768 464 Kč bez DPH (řádky 5a, 8, 28 a 29) v kalkulačním vzorci ceny tepelné energie v řádku „Celkem náklady a zisk“ však uvedl 3 536 817 v Kč bez DPH, přičemž nevykázal žádnou hodnotu v položce „Zisk“. V případě, že účastník řízení zajišťuje pouze dodávky tepelné energie a žádnou tepelnou energii nespotebovává pro vlastní spotřebu, celkové dosažené tržby se pak musí rovnat položce „Celkem náklady a zisk“ v kalkulačním vzorci. Účastník řízení dále uvedl množství tepelné energie na výstupu ze zdrojů pro centrální přípravu teplé užitkové vody na zdrojích, v řádku 5a, v hodnotě 407 GJ a tržby ve výši

231 646 Kč. Tyto údaje jsou nesprávné, neboť uvedené množství tepelné energie v GJ zapsal účastník řízení jako součet tepelné energie určené pro přípravu teplé vody na výstupu z předávacích stanic a ne na výstupu ze zdrojů. Dle předaných podkladů je správná hodnota 1 062 GJ a tomu odpovídající tržby v Kč bez DPH. V návaznosti na výše uvedená zjištění jsou následně chybné údaje v řádcích 21 až 30 „Bilance rozvodu“ a v „Přehledu zdrojů v cenové lokalitě“ ve sloupci „výroba TE“. Účastník řízení v řádku „domovní kotelny celkem“ nesprávně uvedl údaj ve sloupci „Výroba TE“ a tím i údaj ve sloupci „Tržby“. Dále nesprávně vyplnil údaj ve sloupci „Počet domovních kotelen“.

Dále bylo Úřadem zjištěno, že účastník řízení v Příloze k výkazům 31, 32 DK neuvedl způsob dělení nákladů při kombinované výrobě elektřiny a tepla, neboť účastník řízení nevyrábí tepelnou energii v zařízení umožňujícím kombinovanou výrobu elektřiny a tepelné energie, způsob dělení režijních nákladů mezi činnostmi výroba a rozvod tepelné energie a ostatními činnostmi a mezi jednotlivými cenovými lokalitami, přičemž účastník řízení se dle svého sdělení kromě výroby a rozvodu tepelné energie zabývá lesním hospodářstvím. Režijní náklady společné pro více kotelen jsou děleny poměrem vyrobené tepelné energie pro vytápění a ohřev teplé vody. Dále neuvedl způsob dělení majetku a číselné vyjádření poměrů dělení majetku mezi jednotlivé činnosti společnosti, přičemž v majetku účastníka řízení je technologie kotelny č. p. 312 a expanzní automat. Podle sdělení účastníka řízení slouží tento majetek výhradně k výrobě a rozvodu tepelné energie. Účastník řízení rovněž neuvedl v příloze pořizovací cenu pronajatého majetku použitého pro výrobu a rozvod tepelné energie, přičemž účastník řízení má pronajaté části objektů, ve kterých jsou umístěny kotelny č. p. 36, č. p. 37, č. p. 43, č. p. 221 a č. p. 312 včetně rozvodných zařízení tepelné energie, a majetek pořízený formou leasingu, použitý pro výrobu a rozvod tepelné energie, neboť majetek pořízený tímto způsobem byl splacen roku 2009.

Z předložených regulačních výkazů vyplynulo, že účastník řízení nesprávně vyplnil technický výkaz, a tím tak regulační výkazy obsahovaly neúplné a nepravdivé informace a byl tak významně popřen jejich účel.

Poskytování pravdivých, úplných a nezkrácených údajů a informací je přitom základní podmínkou veškerého výkaznictví, jež obsahuje technické a ekonomické údaje a kalkulace cen tepelné energie, pomocí kterých je také vyhodnocována situace v odvětví teplárenství, zpracováván přehled cen tepelné energie a zjišťován dopad regulace.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení, jakožto držitel licence na výrobu tepelné energie č. 310404140 a licence na rozvod tepelné energie č. 320404443 v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona neposkytl Úřadu pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jeho zákonem stanovených oprávnění tím, že nedodržel pravidla pro sestavování regulačních výkazů za vykazovaný rok 2010. Tímto svým jednáním se tak dopustil správního deliktu podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona. Z tohoto důvodu přistoupil správní orgán k uložení pokuty.

VII. Uložení pokuty

Správní orgán se nejprve zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ust. § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Zejména pokud by regulační výkazy poslal včas a provedl důslednou kontrolu při jejich sestavování. Z podkladů, které měl správní orgán k dispozici, nicméně nevyplývá, že by nastala jakákoliv objektivní zákonem předvídaná situace, která by umožnila liberaci účastníka řízení, co se týče jeho právní odpovědnosti za spáchané správní delikty podle ust. § 91 odst. 1 písm. f) a ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona. Úřad proto přistoupil k uložení pokuty v takové výši, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Ve správním řízení bylo prokázáno, že se pachatel dopustil dvou správních deliktů. Takové jednání právní teorie označuje za souběh správních deliktů, který je definován jako případ, kdy stejný pachatel spáchal dva nebo více deliktů dříve, než byl za některý z nich pravomocně odsouzen či potrestán. V tomto případě se jednalo o vícečinný souběh různorodý, kdy se pachatel několika skutky dopustil naplnění dvou skutkových podstat.

Pro zodpovězení hmotněprávní otázky, jak postihnout delikventa, který se několika skutky dopustil více správních deliktů, nedává energetický zákon žádnou odpověď a není tedy zřejmé, podle které z rovnorodých právních zásad zákonodárce zamýšlel postupovat, zda podle zásady kumulativní, asperační nebo absorpční.

Lze lehce dovést, že uložení pokuty za každý skutek izolovaně posuzovaný by mohlo vést ke zcela absurdním důsledkům, kdy by bylo možno jednomu účastníkovi řízení uložit desítky pokut o celkové výši v řádu set milionů; takovou možnost považuje Úřad za odporující smyslu a účelu zákona.

Mlčení zákonodárce o tom, jak právně posoudit souběh deliktů, tedy v žádném případě nelze řešit ve prospěch zásady sčítací, která je jen jednou z rovnocenných právních zásad, užívaných právními řády pro řešení takových případů. Pro její upřednostnění není žádný faktický ani právní důvod.

Jestliže zákon vůbec určitou otázku neřeší a nebylo by proto možno spravedlivě rozhodnout, je nutno obrátit se k obsahově nejbližším právním předpisům, které tyto otázky zodpovídají (*per analogiam legis*) a není-li ani jich, užít analogie práva, tedy obecných právních principů (*postup per analogiam iuris*). Jiný postup v právním státě, který musí vycházet z principu jednotného právního řádu, možný není, i když je samozřejmé, že pozitivněprávní zákonná úprava by byla nanejvýš žádoucí a užití analogie v oblasti správního trestání je vůbec možné jen omezeně a to vždy jen ve prospěch delikventa.

V tomto případě je tedy nutné i pro případy reálné konkurence správních deliktů analogicky aplikovat ustanovení § 12 odst. 2 zákona č. 200/1990 Sb., o přestupcích, ve znění pozdějších předpisů, který takovýto případ řeší užitím zásady absorpční.

Podle tohoto ustanovení se za více přestupků téhož pachatele projednaných ve společném řízení uložení sankce podle ustanovení vztahujícího se na přestupek nejpřísněji postižitelný.

Ve svých důsledcích to znamená, že správní orgán v uvedeném případě vysloví vinu za všechny sbíhající se delikty, ale sankci (pokutu) uloží ve výměře ustanovení vztahujícího se na ten ze sbíhajících se deliktů, který je nejpřísněji postižitelný, a pokud u sbíhajících se správních deliktů je stanovena sankce shodná, uloží jedinou sankci ve výměře podle nejzávažnějšího z nich.

K použití zásady absorpční při správněprávním trestání za spáchání více správních deliktů projednaných ve společném řízení odkazuje ostatně také příslušná judikatura či odborná literatura.

Správní orgán výše prokázal, že se účastník řízení dopustil dvou správních deliktů, a to podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) a podle ust. § 91 odst. 1 písm. f) energetického zákona. Jako závažnější přitom hodnotí správní orgán správní delikt dle ust. § 91 odst. 1 písm. c) spočívající v neposkytnutí pravdivých a úplných informací a podkladů nezbytných pro výkon jeho zákonem stanovených oprávnění tím, že nedodržel pravidla pro sestavování regulačních výkazů za vykazované roky 2010. Větší závažnost tohoto deliktu oproti deliktu spočívající ve skutečnosti, že účastník řízení v postavení držitele licence dodal Úřadu regulační výkazy po stanovené lhůtě, spatřuje správní orgán zejména v tom, že regulační výkazy byly Úřadu sice opožděně předloženy, ale obsahovaly nepravdivé informace, které tudíž Úřadu nemohly relevantně sloužit pro výkon jeho oprávnění a Úřad tak nemohl vykonávat své regulační pravomoci vyplývající z energetického zákona.

Stanovení výše pokuty v mezích zákona je věcí správního uvážení správního orgánu, které se v konkrétním případě odvíjí od posouzení skutkových okolností daného případu. Dle judikatury českých soudů musí konkrétní forma postihu a jeho výše působit natolik silně, aby od podobných jednání odradila i jiné nositele obdobných povinností, jaké svědčí účastníkovi řízení. Zároveň musí být postih dostatečně znatelný v materiální sféře pachatele správního deliktu, aby v něm byla obsažena jeho represivní funkce, aniž by byl pro účastníka řízení likvidační.

Úřad přihlížel při stanovení výše pokuty ke všem uvedeným skutečnostem zjištěným ve správním řízení zahájeném dne 19. listopadu 2012 v předmětné věci. Zejména přihlížel ve smyslu ust. § 91d odst. 2 energetického zákona k závažnosti správního deliktu, ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán. V neposlední řadě správní orgán přihlédl při stanovení výše pokuty též k osobě pachatele.

Závažnost jednání účastníka řízení správní orgán zejména hodnotí s ohledem na účel poskytování regulačních výkazů. Jak uvedl správní orgán již výše, údaje z regulačních výkazů jsou Úřadem využívány například pro vytváření přehledů výsledných cen tepelné energie, vyhodnocování vývoje cen tepelné energie, sledování dopadů regulace cen tepelné energie na regulované subjekty, sledování finanční stability držitelů licencí a zjišťování obvyklé výše jednotlivých nákladů a zisku při výrobě a rozvodu tepelné energie. Dále jsou tyto údaje využívány jako zdroj informací pro získání přehledu o jednotlivých společnostech, který je možno využít při cenových kontrolách, správních řízeních nebo řešení různých podnětů. Bez zpracování údajů poskytnutých držiteli licence v rámci jejich povinnosti předkládat regulační výkazy by Úřad nemohl vykonávat své zákonem mu svěřené pravomoci. Jelikož předložením nepravdivých podkladů dochází k deformaci údajů, se kterými Úřad jakožto regulační orgán pracuje, mohla být jednáním účastníka řízení narušena celá cenová regulace v rámci České republiky. Tuto skutečnost proto správní orgán hodnotí jako zvlášť závažnou a přihlédl k ní jako k okolnosti přitěžující.

Co se týče způsobu spáchání správního deliktu, správní orgán vycházel při jeho hodnocení z předpokladu, že ke spáchání správního deliktu nedošlo úmyslně, tedy že nebylo úmyslem účastníka řízení vykázat zkreslené a nepravdivé informace, ale že ke spáchání správního deliktu došlo pouze nesprávnou interpretací pokynů pro přípravu těchto výkazů. Byť však nebylo jednání způsobeno úmyslně, ke spáchání deliktu došlo aktivním jednáním účastníka řízení. Správní orgán nadto poznamenává, že charakteristickým znakem tzv. správních deliktů právnických osob a podnikajících fyzických osob je to, že odpovědnost těchto osob je založena porušením právních povinností bez ohledu na zavinění. Jedná se o objektivní odpovědnost, tedy o odpovědnost za výsledek. Je věcí účastníka řízení, aby si při výkonu licencovaných činností počínal tak, aby neporušil povinnosti dané energetickým zákonem a nepoškodil zákonem chráněné zájmy, v daném případě zájem na předkládání objektivních podkladů pro regulační činnost Úřadu. Ačkoliv není správní orgán povinen zabývat se a posuzovat subjektivní stránku věci, je nutno přihlédnout ke skutečnosti, že úmyslem účastníka řízení nejspíše nebylo porušit zákon, k čemuž však v konečném důsledku přesto došlo. Tuto skutečnost považuje správní orgán za polehčující okolnost, kterou zohlednil při stanovení výše pokuty.

Správní orgán při stanovení výše pokuty samozřejmě přihlédl také k následkům, které jsou vázány na dodání nepravdivých a neúplných informací a podkladů v regulačních výkazech. Regulační výkazy jsou Úřadem využívány pro zpracování statistik, které slouží jako podklady pro stanovení obvyklých cen v jednotlivých cenových lokalitách a pro další kontroly a správní řízení vedená Úřadem. Pokud pak Úřad obdrží regulační výkazy obsahující nepravdivé nebo neúplné informace od všech držitelů licencí na výrobu nebo rozvod tepelné energie, resp. i ostatních držitelů licencí, kterým energetický zákon povinnost zasílat výkazy ukládá, má Úřad k dispozici nepravdivé a neúplné podklady a informace pro zpracování výše uvedených statistik, které následně využívá k plnění své pravomoci v oblasti regulace energetických odvětví ve smyslu ust. § 17 odst. 6 písm. d) energetického zákona, ve spojení s ust. § 19a téhož zákona. Při předložení nepravdivých podkladů dochází navíc k deformaci

údajů, se kterými Úřad jakožto regulační orgán pracuje a jež mohou mít za následek narušení celé cenové regulace v rámci České republiky.

V neposlední řadě se správní orgán zabýval taktéž zjištěnou délkou trvání protiprávního stavu. Účastník řízení měl regulační výkazy č. 31, 32 - DK za vykazovaný rok 2010 zaslat Úřadu v písemné podobě termínu do 30. dubna 2011. K zaslání těchto výkazů účastníkem řízení však došlo až dne 3. června 2011, navíc s uvedením nepravdivých informací. Ke skutečnosti, že doba trvání protiprávního stavu se jeví správnímu orgánu jako relativně dlouhá, bylo k tomuto přihlédnuto při stanovení výše pokuty jako k přitěžující okolnosti.

Co se týče okolností, za nichž pachatel správní delikt spáchal, správní orgán vycházel z toho, že správní delikt byl spáchán jednorázovým konáním pachatele. Pachatel tak nepáchal správní delikt po delší dobu, byť protiprávní stav měl delšího trvání. Tuto skutečnost vnímá správní orgán jako polehčující.

Při stanovení výše pokuty se dále Úřad zabýval délkou trvání správního deliktu, kdy je nucen konstatovat, že účastník řízení předložil regulační výkazy za rok 2010 pro cenovou lokalitu s názvem „Dolní Žandov“ dne 3. června 2011. Do dnešního dne přitom účastník nepředložil regulační výkaz s pravdivými a úplnými informacemi, z čehož vyplývá, že délka trvání protiprávního stavu tak činí minimálně jeden rok a šest měsíců. Tuto skutečnost hodnotí správní orgán jako přitěžující.

Při stanovení výše pokuty je nutno také zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při jejich dodržování v celém jejich spektru. Na straně účastníka řízení je tedy třeba uvést, že není evidován v rámci žádného jiného správního řízení o uložení pokuty za porušení ustanovení energetického zákona ve věcné působnosti Úřadu. Lze tak říct, že účastník řízení porušil tento právní předpis poprvé, což je zohledněno při stanovení výše pokuty jako výrazně polehčující okolnost.

Co se týče osoby pachatele správního deliktu, správní orgán vycházel při stanovení výše pokuty ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu sp. zn. 1 As 9/2008-133), z níž vyplývá, že správní orgán ukládající pokutu za správní delikt je povinen přihlédnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí.

V souvislosti s výše uvedeným se tedy Úřad při stanovení výše pokuty zabýval také otázkou majetkových poměrů účastníka řízení. Platí, že správní orgán při zjišťování osobních a majetkových poměrů vychází z údajů doložených samotným účastníkem řízení, případně z těch, které vyplynuly z dosavadního průběhu správního řízení či které si opatří samostatně

bez součinnosti s účastníkem řízení. Zároveň však platí, že nelze-li takto získat přesné informace, je správní orgán oprávněn (nikoliv povinen) stanovit je v nezbytném rozsahu odhadem.

V neposlední řadě tak správní orgán přihlédl právě k osobě účastníka řízení a jeho majetkovým poměrům. Vzhledem ke skutečnosti, že účastník řízení je právnickou osobou zapsanou v obchodním rejstříku, vycházel Úřad při stanovení výše pokuty z výkazu zisků a ztrát za rok 2010, který je účetní jednotka povinna vyhotovovat v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Z výkazu zisků a ztrát za rok 2010 vyplývá, že v účetním období roku 2010 vykázal účastník řízení hospodářský výsledek před zdaněním ve výši 741 000 Kč, přičemž provozní výsledek hospodaření vykázal účastník řízení ve výši 789 000 Kč. V roce 2010 dosáhl účastník řízení tržeb za výkony ve výši 5 742 000 Kč. S ohledem na tyto údaje je zřejmé, že uložená pokuta nemůže být považována za finanční ohrožení podnikání či existence účastníka řízení a nemá tedy likvidační charakter.

Dle judikatury českých soudů musí konkrétní forma postihu a jeho výše působit natolik silně, aby od podobného jednání odradila i ostatní nositele obdobných povinností, jaké svědčí účastníku řízení, zároveň musí být postih dostatečně znatelný v materiální sféře rušitele, aby v něm byla dostatečně obsažena i jeho represivní funkce, aniž by však byl pro něj likvidačním. To znamená, že uložená pokuta musí být v takové výši, aby byla způsobilá plnit své základní funkce, tedy funkci represivní a preventivní. Toho je schopná jen v případě, že je natolik významná pro daného rušitele (účastníka řízení), že se mu porušení právních povinností v ostatních případech nevyplatí. Pokuta musí tedy mít pro účastníka řízení odstrašující účinek, aby se obával možné sankce a nedocházelo k opětovnému porušení právních povinností z jeho strany.

Likvidační pokuta ve vztahu k podnikajícím osobám je dle judikatury taková, která je způsobilá pachatelé sama o sobě přivodit platební neschopnost či ho donutit ukončit podnikatelskou činnost, nebo se v důsledku takové pokuty může stát na dlouhou dobu v podstatě jediným smyslem jeho podnikatelské činnosti splácení této pokuty a zároveň je zde reálné riziko, že se pachatel, případně i jeho rodina (jde-li o podnikající fyzickou osobu) na základě této pokuty dostanou do existenčních potíží. O zjevně nepřiměřenou výši sankce nejde v případě, kdy pokuta byla uložena těsně nad spodní hranicí zákonného rozmezí. Rovněž je nutno přihlédnout k tomu, že majetkové poměry pachatele nejsou jediným kritériem pro stanovení výše pokuty, nicméně sankce by neměla být vzhledem ke svému účelu nepřiměřená.

Po zvážení všech okolností případu a na základě zjištěného stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, byla výše sankce stanovena tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí, tj. v dolním pásmu možné zákonné sazby dle energetického zákona. Správní orgán proto považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu, upraveného energetickým zákonem, a zároveň ji považuje za odstrašující a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta udělená ve výši tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí,

byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Ve správním řízení je účastníku řízení výrokem III. tohoto rozhodnutí uloženo opatření k nápravě, kterým se stanovuje účastníkovi řízení povinnost sestavit opravné regulační výkazy za rok 2010 a předložit je Energetickému regulačnímu úřadu, a to ve lhůtě 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí. Dále je výrokem IV. tohoto rozhodnutí ukládána úhrnná pokuta ve výši 25 000 Kč, a to za správní delikt podle energetického zákona. Souběžně je výrokem V. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ust. § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb. povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb. činí paušální částka 1 000 Kč.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí lze podat rozklad v souladu s ustanovením § 152 správního řádu k předsedkyni Energetického regulačního úřadu do 15 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání rozkladu se počítá ode dne následujícího po doručení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

- Otisk úředního razítka -

Mgr. Jan Vašek, v. r.
oprávněná úřední osoba
sekce kontroly